

## spotlight europe

# 2010/10 – Noviembre 2010

# Los vecinos de Europa en el Sur – Oriente Próximo como región de oportunidades

Christian-Peter Hanelt

Bertelsmann Stiftung, christian.hanelt@bertelsmann-stiftung.de

Oriente Próximo es algo más que un reducto de conflictos, guerras y terror. La Unión Europea debería reconocer de una vez las oportunidades en esta región. En el ámbito de las cuatro «E» inglesas –Economy, Energy, Environment, Education (economía, energía, medio ambiente y educación)– existen numerosos entornos de cooperación que Europa debería aprovechar. Para ello es necesario implicar en mayor medida a los seis Estados del CCG en la resolución de los conflictos.

spotlight europe # 2010/10

El arco de los vecinos meridionales de la Unión Europea comprende a Turquía (77 millones de habitantes), Israel (7 millones), Irán (67 millones), África del Norte (164 millones), Mashreq árabe (45 millones) y los seis Estados del Consejo de Cooperación del Golfo (41 millones). En casi todos los países musulmanes, el crecimiento demográfico asciende en la actualidad a cerca del 2 %. Sólo hasta 2020 es preciso crear en el mundo árabe 50 millones de puestos de trabajo. Muchos árabes viven y trabajan como inmigrantes en Europa (cerca de 6 millones) y en los acaudalados Estados del Golfo (2,2 millones).

Desde el punto de vista europeo, la región

conlleva tanto oportunidades como riesgos, con notables implicaciones sobre las relaciones exteriores de la Unión Europea y efectos retroactivos sobre el desarrollo social en el seno de Europa. Los intereses europeos giran en torno a los conceptos clave de seguridad energética, cambio climático, gestión de la migración, mercados de consumo y seguridad/paz.

### ¿Oportunidades en una región de conflictos?

Siete entornos conflictivos definen el mapa de riesgos, que se extiende desde el

Mediterráneo meridional, a través de Oriente Próximo, hasta la región del Golfo.

- 1) Los conflictos territoriales, desde el Sahara Occidental, pasando por el conflicto árabe-israelí, hasta el problema kurdo.
- 2) Las luchas por recursos importantes como el petróleo, el gas natural, el agua y los terrenos agrícolas.
- 3) La cuestión social que se deriva de la sima de pobreza existente entre los países de Oriente Próximo ricos en materias primas y los que no los son, así como entre la clase alta adinerada y las clases media y baja carentes de medios; a ello viene a añadirse la evolución demográfica; ambos aspectos son motivos de la presión migratoria sobre Europa.
- 4) Los aspectos conflictivos que resultan de la transformación política, y que plantean interrogantes acerca de la identidad y la ideología de los diferentes pueblos y Estados en la región: legitimación del dominio, buen y mal gobierno, la disyuntiva entre laicismo y religiosidad, entre sunismo y chiismo, entre creencias y tradiciones judías, musulmanas y cristianas. Las relaciones con la violencia de origen religioso.
- 5) El programa nuclear y de misiles iraní.
- 6) El incierto futuro de Iraq.
- 7) Los efectos de la frágil condición estatal de Yemen, Somalia, Sudán, Afganistán y Pakistán, condicionan la evolución dentro del gran espacio de Oriente Próximo en las proximidades directas de Europa.

Frente a eso, surgen oportunidades derivadas del vertiginoso desarrollo económico de Turquía, Israel (como emplazamiento preferente de la industria de TI) y, en especial, de los seis Estados del Consejo de Cooperación del Golfo (CCG). En el Golfo, los fabulosos ingresos procedentes de las exportaciones del petróleo y el gas proporcionan a muchas sociedades de Oriente Próximo la posibilidad de impulsar una dinámica modernización social y económica. Muchas invierten esta riqueza en una gradual transformación económica, social e incluso política.

El pilar de esta modernización económica en el mundo árabe es una nueva y activa clase media. Está interrelacionada por todo el mundo a través de estructuras familiares y, como tal, forma parte de la globalización. Tiene la fuerza para promover la participación política y alterar, con ella, los ordenamientos políticos. La nueva clase media árabe, en especial, intenta modificar el planteamiento del islamismo siguiendo el modelo turco: modernidad más islamismo. El compromiso de sus mujeres como empresarias, periodistas y promotoras de la sociedad civil dota a este desarrollo de una dinámica especial. Muchos integrantes de la nueva clase media árabe, en calidad de trabajadores foráneos, se han iniciado en la modernización y el pluralismo en los Estados del CCG, valores que luego propagan a su retorno, por ejemplo, a Siria, Jordania y Marruecos.

Para Europa se trata de descubrir en mayor profundidad esta nueva clase media y de ganársela como asociada en una política común favorable a la resolución de conflictos, al Estado de derecho y a un desarrollo social y económico justo.

## II

### Las 4 «E»

La economía europea necesita energía, dinero/inversiones, mercados de consumo, cabezas pensantes. Aquí es donde entra en juego la pujante región del Golfo y los países árabes de Argelia, Libia e Iraq, ricos en materias primas y ávidos de consumo. Cada vez están más cerca de convertirse en lucrativos socios comerciales de la UE. Estos países necesitan los conocimientos de Occidente, por lo que las cuestiones educativas se convierten en un nuevo vasto entorno de cooperación.

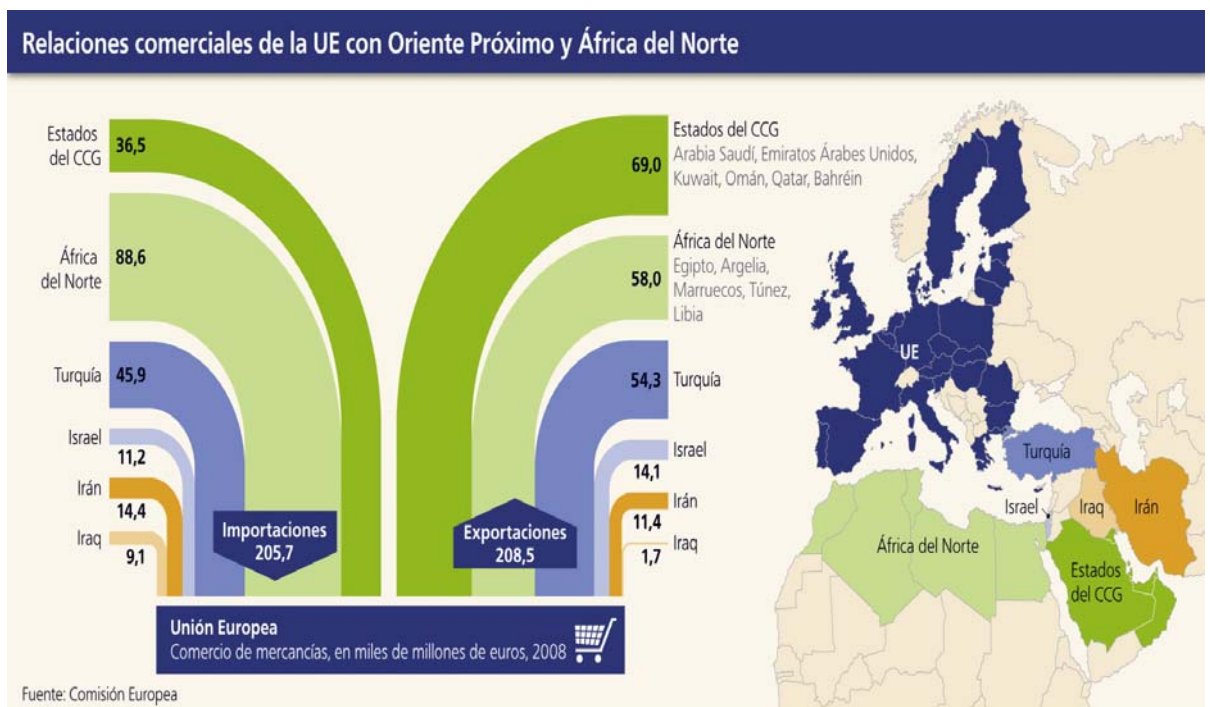
Los datos de las actuales relaciones comerciales de la UE con Turquía, Israel, Irán, África del Norte y los Estados del CCG ponen de relieve que Turquía va

resultando más interesante como socio comercial, y que el sector de las TI de Israel ofrece cierto potencial para la economía de Europa; la balanza comercial europea con África del Norte tiene signo negativo debido a las elevadas importaciones de gas natural argelino y de petróleo libio; el comercio con Irán no para de decrecer debido a la crisis política mientras que, al mismo tiempo, aumenta el comercio con Iraq.

### III

## Buenos depósitos de valores y muchas exportaciones

A pesar de la crisis económica y financiera, la Economist Intelligence Unit prevé para los Estados del CCG un incremento de las importaciones de



Las exportaciones a los Estados del CCG doblan las importaciones de petróleo y gas natural. La riqueza energética y de capital de inversión para las empresas europeas convierte al CCG, desde el punto de vista de la UE, en una interesante subregión en la vecindad meridional. El CCG es el único proyecto de integración subregional que funciona en el mundo árabe. Sus seis Estados miembros aspiran a establecer con Europa no sólo una zona de libre comercio, sino también una asociación en el ámbito político y cultural.

mercancías para 2010 del 8 % hasta alcanzar los 260.000 millones de euros. El Producto Interior Bruto aumentará en este ejercicio casi un 4 %; en el Emirato de Qatar, el Estado más rico del mundo, incluso un 23 %, gracias a la producción de gas líquido que está previsto se duplique.

Las familias reinantes y los Gobiernos de los seis Estados del CCG invierten los excedentes de los ingresos de las ventas de materias primas a través de fondos públicos en depósitos de valores, a fin de obtener réditos para las épocas posteriores al auge del petróleo y el gas natural. Estos fondos públicos del CCG cuentan con un volumen de inversiones estimado de 1,1 billones de euros. El patrimonio administrado podría superar el valor

bursátil de todas las empresas alemanas del DAX.

Sobre la base de las pérdidas y las experiencias extraídas de la crisis financiera de 2009, los fondos públicos del CCG han variado su estrategia. Buscan nuevas posibilidades de inversión seguras, alejándose de la mera inversión monetaria y tendiendo a las inversiones en empresas

política empresarial, adquieren participaciones de capital reducidas. Hace poco, la Qatar Investment Authority adquirió el 17 % de Volkswagen y la Abu Dhabi Investment Authority el 6,9 % de Daimler.

Al margen de toda euforia conviene recordar que en el caso de los fondos de inversión árabe, los derechos de propiedad

del Estado se confunden con los de las familias reinantes, por lo que a menudo existe falta de transparencia. Ése es uno de los motivos de la crisis de liquidez de Dubai desde finales de 2009.

Además, el dinero del Golfo Árabe tiene como finalidad atraer a inversores y negocios hacia sus países. El Golfo desempeña cada vez más el papel de plataforma comercial entre Europa, África y Asia.

A tal fin, los países están construyendo unas infraestructuras gigantescas. En la actualidad, sobre todo de las nuevas clases medias de la India, Pakistán y Asia Central están

utilizando los Estados del CCG como centro de operaciones. Un hombre de negocios indio, por ejemplo, ha comprado el emplazamiento más singular del mundo: la planta 100 del Burj Khalifa, el rascacielos más alto del mundo.

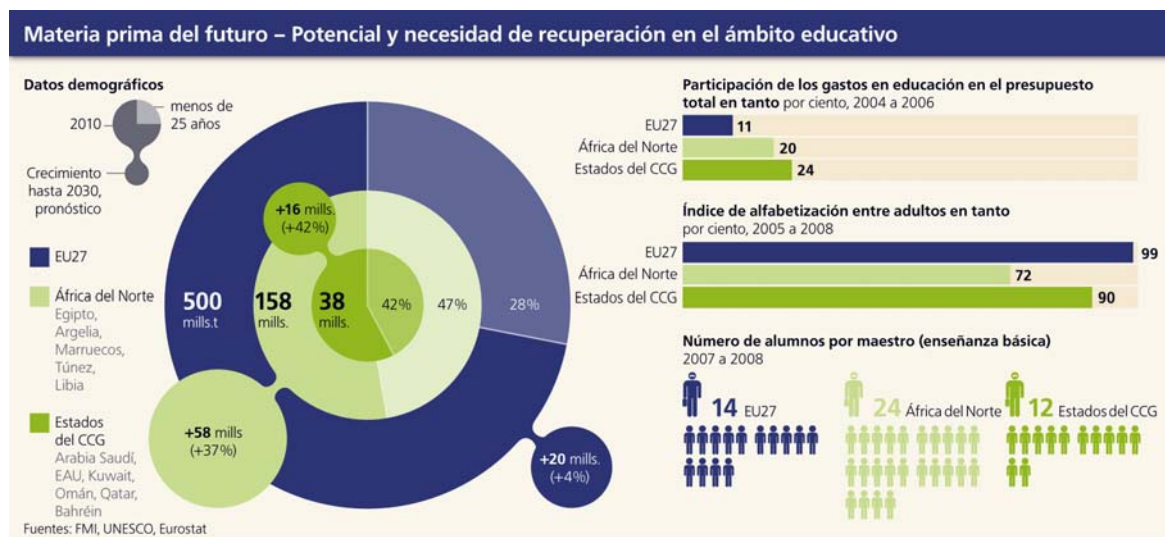


La estrategia de los Estados del CCG para seguir desarrollando y diversificando su economía comprende asimismo la política económica de ampliar sus conexiones de negocios. Se distancian de las empresas y los asesores norteamericanos y británicos y estrechan relaciones con coreanos, indios y chinos. De la mano de la nueva y ágil clase media árabe, se incrementa además el volumen comercial y de inversiones de los Estados del CCG con los

## IV

### La energía del desierto crea empleo y ahorra CO<sub>2</sub>

Las empresas europeas se han unido inteligentemente para un gigantesco proyecto nuevo. Doce empresas se proponen generar, mediante la mayor iniciativa privada de electricidad verde,



© Bertelsmann Stiftung

vecinos árabes en el Mediterráneo. La mitad de sus inversiones extranjeras, por ejemplo, las realiza Arabia Saudí en el mundo árabe.

De esa forma, el impulso inversor y las oportunidades de mercado del CCG también se van aproximando a la UE. La UE no sólo encuentra mayores posibilidades, sino también más competencia. Las empresas europeas no sólo compiten duramente con las empresas asiáticas, sino también entre ellas mismas. En consecuencia, los Estados miembros europeos no ofrecen ante sus países vecinos meridionales una imagen de Unión Europea homogénea y sólida, sino la de una actuación individual en defensa de sus intereses económicos nacionales. Todos los miembros de la UE-27 son conscientes de los intereses y las oportunidades comunes, pero siguen sin explotarse de forma conjunta.

energía respetuosa con el medio ambiente en Europa, África del Norte y la región del Golfo. El proyecto se denomina DESERTEC 2050 y para ese año, el porcentaje de energía generada libre de CO<sub>2</sub> deberá ser del 15 %. Los cálculos giran en torno a una cifra de inversión de 400.000 millones de euros; la primera energía de este tipo llegaría al mercado dentro de 15 años.

Un simple vistazo al Mar Mediterráneo revela que las energías solar y eólica desempeñan el papel central. La energía del desierto crea puestos de trabajo en las jóvenes poblaciones árabes y mercados de consumo para la tecnología europea; ambas regiones serán receptoras de energía limpia. También los países árabes consumen cada vez más energía. Marruecos ha sido el primer país norteafricano en elaborar un plan de energía solar. Para el año 2020 pretende tener instalados 2.000 megavatios de

energía solar. De esa forma, Marruecos se convierte en el primer socio de DESERTEC en Oriente.

Por lo que se refiere a las importaciones de petróleo y gas natural, la mayor dependencia de Europa en estos momentos es respecto a Rusia (32 % de las importaciones europeas de petróleo y 41 % de las de gas natural), Noruega (14 % de petróleo y 27 % de gas natural), Argelia (3 % y 17 %, respectivamente) y Libia (0 % y 10 %, respectivamente). En el caso de una estrategia europea de diversificación, los Estados del CCG adquirirían una mayor preponderancia junto a las energías alternativas.

La región del Golfo también colabora en la tecnología respetuosa con el medio ambiente: Masdar y el gigante energético alemán E.ON han creado una sociedad conjunta para la construcción de la primera ciudad limpia de CO<sub>2</sub>, Masdar City (un barrio de Abu Dhabi). Otra sociedad conjunta es la constituida por Qatar Solar Technologies con la empresa alemana Solarworld.

## V

### Con Erasmus a la KAUST

Esta activa política económica y financiera del CCG no sólo trabaja por adelantado con vistas a los tiempos en los que el petróleo y el gas natural comiencen lentamente a agotarse, sino que las inversiones deben crear empleo: dos millones de puestos de trabajo en los próximos 20 años.

Sólo en Arabia Saudí aumenta la población anualmente en un 2 %. Y no sólo es necesario construir viviendas para los jóvenes -dos millones hasta 2015-, sino también centros de enseñanza. Es preciso construir rápidamente 1.200 escuelas e institutos. No se trata de una tarea gigantesca solamente para los urbanistas, sino también y en especial para los políticos en materia educativa. Existe una carencia de profesores y de planes de

enseñanza que impartan en árabe las asignaturas del futuro: ciencias naturales e ingenierías.

Para alcanzar esta cantidad y esta mayor calidad parece oportuna una cooperación con instituciones docentes europeas. Los primeros pasos los dieron las universidades norteamericanas y británicas que ofrecían, sobre todo en Dubai, formación superior a cambio de derechos de matrícula. Ahora son los Gobiernos del CCG quienes han tomado el relevo. Están construyendo universidades e instituciones de investigación públicas en cooperación, por ejemplo, con SciencePo Paris en la Universidad de Kuwait, o con RWTH Aachen en Mascate.

La influencia occidental está acelerando la presión en favor de las reformas en el sector educativo de los Estados del CCG. Las jóvenes disponen de mejores oportunidades de formación. La influencia llega incluso hasta el punto de que en la ciudad de Yedda en Arabia Saudí se ha inaugurado la Universidad KAUST (King Abdullah University of Science and Technology), en la que pueden estudiar juntos jóvenes de ambos sexos.

La cooperación, en tímido aumento, entre universidades de Europa y del Golfo Árabe permite asimismo el intercambio de estudiantes. Se prevé que los árabes del Golfo se incorporen en mayor medida al programa europeo Erasmus y, como contrapartida, que los Estados del CCG instituyan programas de becas para estudiantes europeos.

La importancia de la necesidad y el deseo de más formación y conocimientos quedan de relieve por la aparición de parques tecnológicos como en Dubai y las ciudades de formación como en Doha y Manama, que incluyen también la formación profesional y la investigación. El mercado educativo, en un sentido positivo, ofrece aquí grandes oportunidades. Sus principales obstáculos: resulta imperiosa una reforma rápida de la enseñanza, capaz

de preparar mejor al alumnado para los nuevos niveles de calidad de sus universidades. Es conveniente que se produzca un cambio de mentalidad de los titulados, que no sólo conciba graduarse como una garantía de trabajo en el Estado. Las universidades del continente europeo deberán suprimir sus trabas burocráticas a los estudiantes foráneos procedentes del Golfo y simplificar la cooperación con universidades en el CCG.

La cooperación en el sector educativo entre Europa y los países árabes, ricos en materias primas, resulta más fácil debido a los presupuestos disponibles de estos países. No obstante, la colaboración también resulta indispensable para la mejora de los niveles de formación en los países árabes que carecen de materias primas. Allí existe el peligro de que crezca una generación sin futuro si no se crean, cada año, millones de puestos de trabajo. No todos pueden encontrar trabajo en el Golfo o en Europa. Pero facilitándoles el acceso a una mejor formación, Europa y el Golfo pueden ayudarles a crear pequeñas empresas o trabajar en proyectos como DESERTEC.

## VI

### Política meridional de Europa con un éxito discreto

Como en una contradicción aparente, en la vecindad meridional de Europa el potencial de conflictos, guerras y terrorismo, de una parte, se contraponen a las posibilidades de desarrollo socioeconómico, por otro.

Las relaciones contractuales de Europa con los distintos Estados y subregiones del Sur son muy variopintas. La UE mantiene con Turquía una unión aduanera y un proceso de negociaciones para la adhesión a la UE. El espacio mediterráneo (Asociación Euromediterránea en el Proceso de Barcelona) se ha convertido políticamente

en la «Unión para el Mediterráneo».

Paralelamente existe además la Política Europea de Vecindad con un enfoque bilateral. Dentro de este contexto, la UE mantiene con Israel una cooperación bilateral especial, sobre todo en los ámbitos de la técnica, la ciencia y la investigación. Europa participa en la resolución del conflicto árabe-israelí, a nivel financiero, como el mayor donante, y a nivel político dentro del contexto del Cuarteto de mediadores en Oriente Próximo. En la región del Golfo, además del Consejo de Cooperación del Golfo (CCG), la UE mantiene relaciones bilaterales con Iraq e Irán, que en cualquier caso no están exentas de dificultades.

Estos contratos funcionarían mejor y producirían resultados más rápidamente si la UE no apareciera dividida. Los 27 Estados miembros coinciden en las grandes líneas estratégicas, pero discrepan en la política práctica. El ejemplo más destacado es el conflicto entre el grupo favorable a los israelíes y el proárabe dentro de la UE. Actúan de freno asimismo la discrepancia entre los defensores y los opositores a la entrada de Turquía a la UE, el enfrentamiento entre los promotores de los derechos humanos / sociedad civil y los de la estrecha cooperación con gobiernos autoritarios, la diferencia entre una política de grandes planteamientos y la de los proyectos pequeños.

Además, las posibilidades de la UE para solucionar conflictos continúan siendo limitadas. La UE no fue capaz siquiera en 2002 de mediar en el miniconflicto territorial entre Marruecos y España por culpa de la diminuta y despoblada Isla Perejil, tuvieron que intervenir los Estados Unidos para evitar una escalada en el Estrecho de Gibraltar.

En consecuencia, a pesar de la buena voluntad de la familia europea, los resultados de las intervenciones

diplomáticas y políticas, tanto bilaterales como multilaterales, son muy modestos.

## VII

### Implicar más al CCG

Por el contrario, la subregión del CCG, más pequeña pero más rica, ha desarrollado en los últimos años un compromiso político-diplomático para participar personalmente en la solución de los conflictos regionales, guiada por el principio de buscar el consenso entre todas las partes de la controversia. Como ejemplos más destacados cabe señalar: los esfuerzos de Arabia Saudí para formar un gobierno palestino de concentración formado por Al Fatah y Hamás; el éxito de Qatar al evitar una nueva guerra civil en el Líbano. Otras posibilidades: Arabia Saudí desempeña una función clave en la ejecución del plan de la Liga Árabe a favor de la paz en Israel; el CCG dispone de bagaje político para contribuir a la estabilización de Iraq

y a un cambio de actitud del régimen iraní.

De todo ello emana una recomendación para la Unión Europea: reconocer los límites, ver las posibilidades, aplicar un enfoque más modesto.

La UE debería concentrarse en mayor medida en la nueva clase media de los Estados del CCG como socios en el Sur y explorar juntos los ámbitos de la economía, el medio ambiente, la energía y la formación. A partir de ahí surgirá la confianza. Una confianza que fomente el cambio sociopolítico en el Golfo y anime a los gobiernos autóctonos a involucrarse con mayor intensidad en la solución de los conflictos políticos en Oriente Próximo. Puesto que eso no lo pueden lograr los seis países del CCG por sí solos en cada conflicto, Occidente debería involucrar más al CCG como socio desde un principio en su gestión de conflictos y sus estrategias de solución de conflictos.



### Bibliografía complementaria:

Michael Bauer, Christian-Peter Hanelt: Europe and the Gulf Region – Towards a New Horizon, Discussion Paper for the 12<sup>th</sup> Kronbert Talks, Riyadh, May 2009

Michael Bauer, Christian-Peter Hanelt, Christian Koch: The EU-GCC Partnership: Security and Policy Challenges, Al-Jisr Project on EU-GCC Public Diplomacy and Outreach, Gulf Research Center, Dubai, May 2010

Michael Bauer, Christian Koch: Promoting EU-GCC Cooperation in Higher Education, Policy Briefs, Al-Jisr Project on EU-GCC Public Diplomacy and Outreach, Gulf Research Center, Dubai, May 2009

Edward Burke, Ana Echagüe, Richard Youngs: Why the European Union needs a 'broader Middle East' policy, FRIDE Working Paper 93, Madrid, February 2010

European Commission's Market Observatory for Energy: Europe's energy position – markets and supply 2009, Commission Staff Working Document 2009, Annual Report of the Market Observatory for Energy, SEC (2009) 1734 of 21 December 2009, Publications Office of the European Union, 2010

Paul Salem: The Arab States. Assisting or Obstructing Development?, Carnegie papers Number 21, Carnegie Endowment for International Peace, Washington D.C./Moscow/Beijing/Beirut/Brussels, April 2010

International Labour Office: International labour migration and employment in the Arab region: Origins, consequences and the way forward, Thematic Paper, Arab Employment Forum Beirut, October 2009

UNDP - United Nations Development Programme: Arab Human Development Report 2009, Challenges to Human Security in the Arab Countries, Regional Bureau for Arab States, New York 2009

### Responsabilidad legal del contenido

Bertelsmann Stiftung  
Carl Bertelsmann Straße 256  
D-33311 Gütersloh  
<http://www.bertelsmann-stiftung.de>

Dr. Dominik Hierlemann  
[dominik.hierlemann@bertelsmann-stiftung.de](mailto:dominik.hierlemann@bertelsmann-stiftung.de)  
Teléfono +49 5241 81 81537

Joachim Fritz-Vannahme  
[joachim.vannahme@bertelsmann-stiftung.de](mailto:joachim.vannahme@bertelsmann-stiftung.de)  
Teléfono +49 5241 81 81421

### Últimos títulos publicados:

**spotlight europe # 2010/09**  
La lucha de Europa contra la trata de personas  
*Armando García Schmidt, Christal Morehouse*

**spotlight europe # 2010/08**  
Bundestag auf Europäisch (alemán)  
*Isabell Hoffmann*

**spotlight europe # 2010/07**  
Iniciativa Ciudadana Europea:  
innovación con fuerza explosiva  
*Dominik Hierlemann, Anna Wohlfahrt*

Todos los números de «spotlight europe»  
pueden descargarse de Internet:  
[www.bertelsmann-stiftung.de/spotlight](http://www.bertelsmann-stiftung.de/spotlight)